

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная Ассамблея
СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ
Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
27-е заседание,
состоявшееся
в четверг,
31 октября 1991 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 27-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н АШ-ШААЛИ (Объединенные Арабские Эмираты)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

ПУНКТ 96 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НАРКОТИКИ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета

91-56973 (R9N)720

Distr. GENERAL
A/C.3/46/SR.27
14 November 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH
/...

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА. (A/46/3 и Add.1, A/46/467, A/46/520 и A/46/555)

1. Г-н ВАН ДЕР ХЕЙДЕН (Нидерланды), выступая от имени 12 государств - членов Европейского сообщества, обращает внимание на решение 91/219 Экономического и Социального Совета, озаглавленное "Доклад Комитета по неправительственным организациям". Этот Комитет проводит свои сессии раз в два года, и представляется целесообразным обеспечить определенную последовательность в его деятельности путем рассмотрения этого вопроса на сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи. По мнению государств членов Сообщества, деятельность этого Комитета, который выполняет уникальные важные функции, оговариваемые и в самом Уставе Организации Объединенных Наций заслуживает особого внимания.

2. По состоянию на сегодняшний день консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете согласно статье 71 Устава имеют около тысячи организаций. Эти организации участвуют в открытых заседаниях различных органов Организации Объединенных Наций и, в осуществление положений резолюции 1296 (XLIV) Совета, выступают с устными заявлениями и представляют документы. Поскольку эти организации имеют знания и опыт в самых различных областях, эти сообщения и выступления очень полезны, особенно для разработки международных документов. НПО также доводит до сведения правительства и широкой общественности ситуации, требующие внимания со стороны Организации Объединенных Наций.

3. Вне рамок системы Организации Объединенных Наций НПО содействуют пропаганде в международном масштабе признаваемых Организацией Объединенных Наций ценностей и норм. Некоторые из них идут еще дальше, устанавливая новые формы сотрудничества с Секретариатом и принимая участие в осуществлении планов и программ Организации. Что касается правительств, то эти организации являются сегодня полноправными партнерами в отношениях с ними на международной арене, и во многих случаях заменить их не в состоянии ни правительства, ни Организация Объединенных Наций.

4. В рамках системы Организации Объединенных Наций участие НПО, особенно тех, которые имеют консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, является неотъемлемой чертой работы ряда постоянных органов и комитетов, в частности Комиссии по правам человека и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств. В этой связи 12 государств по достоинству оценивают деятельность этих организаций и с удовлетворением отмечают предпринимаемые Секретариатом в последнее время усилия, направленные на содействие распространению их документов в рамках системы.

5. Двенадцать государств убеждены, что НПО принадлежит важная роль в подготовке и проведении таких международных форумов, как Всемирная конференция по правам человека 1993 года и Всемирная конференция по положению женщин 1995 года. Пользуясь возможностью, они напоминают, что НПО, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, обладают правами и привилегиями, которые следует уважать при подготовке любой межправительственной встречи, и что, с другой стороны, деятельность этих НПО является объектом углубленного изучения со стороны Комитета. Именно поэтому

(Г-н Ван Дер Хейден, Нидерланды)

12 государств считают, что неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, должна быть предоставлена возможность входить в состав любого подготовительного комитета на основе равноправия, без ущемления права НПО, не обладающих консультативным статусом, обращаться с просьбой об участии в международных конференциях.

6. Как следует из документа E/1991/20, на своей последней сессии Комитет по неправительственным организациям постановил создать рабочую группу открытого состава по разработке руководящих принципов технического характера с целью облегчить его работу по рассмотрению увеличивающегося числа поступающих от НПО просьб о предоставлении им консультативного статуса. Следуя своей обычной практике, Комитет постановил принять свои решения консенсусом. Кроме того, он подтвердил, что его мандат, так же как и мандат Рабочей группы, основывается исключительно на резолюции 1296 (XLIV) Экономического и Социального Совета. Тем не менее Комитет счел целесообразным разработать руководящие принципы, которые содействовали бы применению и унификации объективных критериев, исключая воздействие соображений субъективного или политического характера.

7. Двенадцать государств твердо убеждены, что можно значительно улучшить практику работы Комитета. Рабочая группа уже провела два весьма конструктивных заседания и должна вновь собраться с целью препроводить свои рекомендации Комитету до 1 июня 1992 года. Двенадцать государств будут с живым интересом следить за ее работой.

8. Мандат Рабочей группы касается не только деятельности Комитета. Согласно документу E/1991/20, руководящие принципы должны также затрагивать проблемы Группы по неправительственным организациям в Секретариате. В 1946 году насчитывалось 40 имеющих консультативный статус НПО, в 1968 году их было 377, а в 1991 году - 930. Кроме того, укрепились связи между НПО и Секретариатом, постоянно растет объем документации и увеличивается число просьб о предоставлении консультативного статуса, в результате чего рабочая нагрузка Группы по неправительственным организациям колоссально возрастает без соответствующего увеличения выделяемых ей ресурсов.

9. В своем заявлении на первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1991 года 12 государств поддержали решение 91/219 Совета, в котором рекомендуется в срочном порядке рассмотреть вопрос о персонале Группы по неправительственным организациям, и ратовали за уделение ей особого внимания при разработке бюджета Организации на 1992-1993 годы. Они надеются, что этот вопрос будет надлежащим образом рассмотрен Пятым комитетом.

10. Будучи полностью убеждены в том, что НПО вносят ценный вклад в работу Организации Объединенных Наций, и сознавая сложную ситуацию, в которой находится Группа по неправительственным организациям, 12 государств намерены поддерживать любую инициативу, направленную на внесение этого вопроса на рассмотрение ближайшей сессии Экономического и Социального Совета, и надеются, что Генеральная Ассамблея примет соответствующее решение.

11. Г-жа АРГИЛЬЯ (Филиппины) подчеркивает значение, которое ее страна всегда уделяла работе Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов, и тот интерес, который она проявляет к процессу перестройки, начавшемуся с целью обеспечить Организации Объединенных Наций возможность более полно удовлетворять потребности государств-членов, особенно потребности развивающихся стран в экономической и социальной областях. Филиппины с удовлетворением отмечают в этой связи принятие резолюции 45/264 Генеральной Ассамблеи.

12. В докладе Экономического и Социального Совета A/46/3 делегация Филиппин особо выделяет вопрос о неправительственных организациях. В Конституции Филиппин (статья 2, пункт 23) признается важный вклад НПО в обеспечение благосостояния наций. В международном масштабе значимость деятельности НПО и их консультативной роли признается также в статье 71 Устава Организации Объединенных Наций и в резолюции 1296 (XLIV) Экономического и Социального Совета от 23 мая 1968 года. Число этих организаций, равно как и их потенциальные возможности заметно возросли. Делегация Филиппин считает, что благодаря своим знаниям и опыту неправительственные организации способны внести ценный вклад в разработку и осуществление Организацией Объединенных Наций ее планов и программ. В предстоящие годы этим организациям предоставится возможность участвовать в мероприятиях Организации Объединенных Наций, особенно в рамках Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 1992 года, Всемирной конференции по правам человека и Международного года прав коренного народа 1993 года, Всемирной встречи по вопросам народонаселения 1994 года и Всемирной конференции по положению женщин 1995 года. Все свидетельствует о том, что сотрудничество, установившееся между органами Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, вышло за рамки форм, предусматриваемых Советом в резолюции 1296 (XLIV).

13. Являясь одним из 19 членов Комитета по неправительственным организациям - единственного постоянного межправительственного органа системы Организации Объединенных Наций, занимающегося НПО, Филиппины высоко оценивают качество работы Группы по неправительственным организациям Департамента по международным экономическим и социальным вопросам и подчеркивают необходимость в неотложном порядке рассмотреть проблему, возникающую в связи с нехваткой у нее кадровых ресурсов. Как и в 1946 году, когда насчитывалось лишь 46 НПО, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, в состав Группы входят лишь два административных сотрудника и два сотрудника категории общего обслуживания. Однако в 1991 году этим сотрудникам приходится удовлетворять потребности уже 930 НПО, а также и обеспечивать обслуживание многочисленных заседаний.

14. Кроме того, делегация Филиппин обеспокоена тем, что межправительственные органы, вспомогательные органы Экономического и Социального Совета, а также Секретариат все шире предоставляют права и привилегии НПО, имеющих консультативный статус, неправительственным организациям, которые не были до того признаны Организацией Объединенных Наций. В преддверии предстоящих международных конференций следует принять единые критерии, регулирующие участие НПО в деятельности Организации Объединенных Наций.

(Г-жа Аргилья, Филиппины)

15. С учетом развернувшегося процесса оживления деятельности Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов необходимо принимать во внимание динамику консультативных связей между Советом и неправительственными организациями. В силу этого Филиппины выступят в поддержку любого проекта резолюции, в котором будет содержаться просьба к Экономическому и Социальному Совету о рассмотрении на его ближайшей сессии вопроса о мерах по обеспечению надлежащего функционирования Группы по неправительственным организациям.

16. Г-жа СУНББОМ (Швеция) затрагивает вопрос о НПО и роли и ресурсах Группы по неправительственным организациям Департамента по международным экономическим и социальным вопросам. Как и предыдущие выступающие, она напоминает, что эта Группа располагает теми же ресурсами, что и в 1946 году, тогда как число НПО существенно возросло, равно как увеличился и объем документации и рабочей нагрузки. Можно лишь приветствовать возросшую роль международных организаций, наиболее ярким проявлением чего является высокая эффективность и значимость их деятельности, прежде всего в области международного сотрудничества в целях развития. НПО наглядно проявляют свою компетентность как в разработке и реализации целей и принципов, так и в осуществлении конкретных задач, причем в самых различных областях, не последнее место среди которых занимает социальная сфера. Вот почему делегация Швеции считает целесообразным, чтобы Комитет обратил внимание на сложное положение Группы по неправительственным организациям, превосходящую работу которой, выполняемую ею при столь острой нехватке кадровых ресурсов, невозможно переоценить. В этой связи Швеция полностью поддерживает рекомендацию Комитета по неправительственным организациям, содержащуюся в его докладе E/1991/20, о необходимости в неотложном порядке рассмотреть положение Группы.

17. Г-н КОЛАРОВ (Болгария) говорит, что значительное число неправительственных организаций играют возрастающую роль в период преобразований, охвативших в настоящее время многие регионы мира. В Болгарии национальные и международные неправительственные организации принимают участие во всех сферах политической, экономической и социальной жизни страны, которая видит в активном участии общественности одно из условий успешного завершения происходящих преобразований. В этом плане НПО весьма часто приходится на временной основе выполнять те задачи, которые не в состоянии решать государственные структуры.

18. Неправительственные организации, играющие активную роль, особенно в Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, Комиссии по правам человека и других вспомогательных органах Экономического и Социального Совета, являются важным источником информации и знаний и для Организации Объединенных Наций. Наконец, участие НПО в таких крупных международных форумах, как Всемирная конференция по правам человека 1993 года, может способствовать их успешному проведению. Болгария считает, что при определении конкретных условий этого участия международному сообществу следует исходить из устоявшихся правил и практики.

19. Болгария высоко ценит деятельность Комитета по неправительственным организациям, приведшую, в частности, к увеличению числа организаций, имеющих консультативный статус. Она с особым удовлетворением отмечает тот

(Г-н Коларов, Болгария)

конструктивный дух, которым была отмечена сессия Комитета '991 года, что позволило в значительной степени повысить эффективность работы. Болгария целиком поддерживает рекомендации, содержащиеся в докладе, представленном Комитетом Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии (E/1991/20).

20. Болгария с удовлетворением отмечает также деятельность Группы по неправительственным организациям (Департамент по международным экономическим и социальным вопросам), которая, несмотря на весьма ограниченный объем имеющихся в ее распоряжении ресурсов, сумела оказывать помощь как Комитету по НПО, так и самим неправительственным организациям. К этому следует добавить, что и число документов, подготавливаемых Группой для Комитета, и объем услуг, предоставляемых ею в соответствии с резолюцией 1296 Экономического и Социального Совета, по-прежнему возрастают, хотя сумма выделяемых на эти цели средств не увеличивается. В этой связи Болгария обращает внимание на пункт 44 доклада Комитета, касающийся кадровых ресурсов Группы. Это вопрос, который следует рассмотреть на приоритетной основе, чтобы как можно скорее найти решение.

21. Г-н ПАРШИКОВ (Союз Советских Социалистических Республик) говорит, что его делегация полностью поддерживает мнения, выраженные предыдущими ораторами.

ПУНКТ 96 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НАРКОТИКИ (A/46/3, глава VI, раздел E, A/46/222, A/46/264, A/46/336, A/46/338, A/46/480 и A/46/511)

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету приступить к рассмотрению пункта 96 повестки дня, касающегося наркотиков, по которому ему представлены доклады Генерального секретаря о международных действиях по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота (A/46/338), о мерах, принятых для осуществления резолюции 45/179 Генеральной Ассамблеи об усилении механизма Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками (A/46/480) и о международных действиях против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота (A/46/511), а также три письма на имя Генерального секретаря (A/46/222, A/46/264 и A/46/336).

23. Г-н ДЖАКОМЕЛЛИ (Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами), делая основной упор в своем выступлении на документе A/46/480, касающемся мер, принятых для осуществления резолюции 45/179 Генеральной Ассамблеи об усилении механизма по борьбе со злоупотреблением наркотиками, обращает также внимание Комитета на документ A/C.5/46/23, касающийся административных и финансовых мер в отношении Программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (ПНКСООН). Он объясняет, что его первоочередная задача в качестве Директора-исполнителя этой Программы была связана с проведением организационных мероприятий, заключавшихся в реорганизации и интеграции существующих служб. В этой деятельности он руководствовался рядом руководящих принципов, вытекающих из международных документов по контролю над наркотическими средствами, а также соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Комиссии по наркотическим средствам. Определенный Генеральной Ассамблеей мандат Программы

(Г-н Джакомоелли)

в области контроля над наркотическими средствами является по сфере охватываемых вопросов одним из самых объемных, когда-либо предоставившихся той или иной программе Организации Объединенных Наций. Деятельность ПКНСООН ведется по трем основным направлениям с учетом того, что она одновременно обеспечивает форум для проведения встреч, является учреждением, призванным вести работу аналитического и нормативного характера, и выступает в роли механизма по координации всех действий по борьбе против наркотических средств и руководству этими действиями. Эти различные функции оговариваются в различных договорах и документах по вопросам международного контроля над наркотическими средствами, таких, как Всемирная программа действий по борьбе против незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ 1990 года, Всеобъемлющий многодисциплинарный план будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами 1987 года, Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций и Лондонская декларация 1990 года.

24. Приняв резолюцию 45/179, Генеральная Ассамблея признала, что лишь скоординированные усилия во всемирном масштабе позволили бы вести эффективную борьбу с проблемой наркотиков. С окончанием "холодной войны", сопровождавшимся осознанием общей ответственности всех стран перед лицом этого бедствия, как представляется, установился климат, в большей степени благоприятствующий безотлагательному поиску решения на основе многостороннего сотрудничества.

25. В число конкретных задач ПКНСООН входят сбор информации и распространение знаний во всех областях, имеющих отношение к борьбе против наркотических средств на международном уровне; наблюдение за соблюдением международных документов, касающихся борьбы против наркотиков, осуществление превентивных действий и заблаговременное выявление кризисных ситуаций; предоставление технической помощи правительствам; обеспечение технического сотрудничества в различных областях борьбы против злоупотребления наркотическими средствами; оказание правительствам помощи в проведении мероприятий на региональном и субрегиональном уровнях; и, главным образом, координация всей деятельности по борьбе против злоупотребления наркотическими средствами и предоставление руководящих указаний в этой области. Значение этой последней функции связано с тем, что ПКНСООН не располагает своими собственными финансовыми средствами для ведения борьбы с вседесушей проблемой наркотиков. Как следствие, Программа стремится поощрять включение элемента "контроля над наркотическими средствами" в проекты развития Программы развития Организации Объединенных Наций, Всемирного банка, региональных банков развития и других крупных финансовых учреждений. Эта новая ориентация деятельности ПКНСООН призвана способствовать тому, чтобы органы системы Организации Объединенных Наций уделяли внимание борьбе против наркотиков при определении своих первоочередных задач, распределении своих ресурсов, а также разработке и осуществлении своих планов и программ.

26. С самого начала усилия в рамках Программы были нацелены на содействие принятию скоординированных действий на международном уровне. Так, на своей первой очередной сессии 1991 года Административный комитет по координации уполномочил Директора-исполнителя ПКНСООН в полной мере участвовать в своей

/...

(Г-н Джакомелли)

работе. В ходе специального межучрежденческого совещания по вопросам координации деятельности по борьбе против злоупотребления наркотическими средствами были заключены новые соглашения по межучрежденческой координации между организациями системы Организации Объединенных Наций. Вне рамок этой системы укрепились связи с такими другими многосторонними организациями, как Международная организация уголовной полиции (Интерпол) и Совет таможенного сотрудничества. В целях оптимизации управления ресурсами, ассигнуемыми на цели международной борьбы против наркотических средств, ПКНСООН установила также связь с такими международными финансовыми учреждениями, как Всемирный банк, Межамериканский банк развития и Международный фонд сельскохозяйственного развития, с тем чтобы вопрос контроля над наркотическими средствами не предавался забвению при разработке, исполнении и оценке их проектов предоставления многосторонней помощи. В целях повышения эффективности управления в рамках Программы создан отдел планирования и оценки. Этот отдел, среди прочего, готовит для Директора-исполнителя рекомендации по мерам совершенствования разработки, исполнения и управления осуществлением проектов.

27. За время, прошедшее с декабря 1990 года, к Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года присоединились 18 государств, что позволило довести до 49 общее число государств - участников этой Конвенции. Следует в равной мере отметить тенденцию к ратификации государствами наряду с Конвенцией 1988 года Протокола 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и Конвенции 1971 года. В то же время в рамках Программы предполагается еще более активизировать работу по содействию ратификации этих документов, поскольку установление законодательных рамок играет важную роль в борьбе со злоупотреблением наркотиками. В этой связи вселяет надежду повышение спроса на помощь ПКНСООН на региональном уровне, особенно в Африке и Центральной Европе, по содействию приведению странами их законодательств в соответствие с положениями международных договоров.

28. В Латинской Америке ПКНСООН продолжала оказывать содействие Андскому парламенту в согласовании существующих законодательных норм и создании единого "правового пространства" в регионе Анд. В рамках Картахенского соглашения и благодаря технической помощи Центра (ЮНКТАД/ГАТТ) по международной торговле проводятся исследования, направленные, в частности, на обеспечение сбыта замещающих культур. В Перу намечено осуществить опытный проект, который в случае его удачного завершения можно было бы воспроизвести на региональном уровне; в рамках этого проекта перед ПКНСООН ставится задача контроля за осуществлением соглашений, заключенных между правительствами и производителями коки.

29. В Карибском бассейне ПКНСООН сосредоточивает свои усилия на мерах по сокращению спроса на наркотики, особенно на проведении профилактических мероприятий посредством осуществления программ - в определенных случаях в сотрудничестве с ЮНЕСКО - в коллективах школ, других целевых групп, а также в средствах массовой информации. В сфере деятельности по пресечению в сотрудничестве с Интерполом создана охватывающая 28 стран сеть связи, предназначенная для облегчения контактов между бригадами по борьбе с

(Г-н Джакомелли)

наркотиками. В 1991 году при участии Органа по контролю за соблюдением таможенных правил в Карибском бассейне началось осуществление регионального проекта профессиональной подготовки ответственных сотрудников таможни. ПКНСООН предусматривает также создание региональной лаборатории судебно-медицинской экспертизы, а также регионального центра подготовки кадров по вопросам применения законов, касающихся борьбы с наркотиками, на Ямайке.

30. Региональная стратегия для стран Африки основывается на разработке программ, ориентированных на четыре субрегиональные группы. Так, в следующем месяце в шести странах Центральной Африки начнут работу курсы профессиональной подготовки для специалистов в области сокращения спроса. На юге и востоке Африки организованный в феврале 1991 года семинар положил начало обсуждению современных договоров о выдаче. В скором времени ПКНСООН организует в Найроби курсы профессиональной подготовки для национальных управленческих кадров, ведающих вопросами контроля за законным оборотом наркотиков, в их работе примут участие представители 23 стран. В Западной Африке правительствам четырех стран предоставлена юридическая помощь в деле разработки законов о фармацевтической продукции на основе подготовленных ПКНСООН моделей.

31. В Европе достигнут прогресс в создании компьютеризированной системы данных для стран региона Балканского полуострова. Касающиеся применения законов по борьбе с наркотиками проекты разрабатываются в настоящее время в Венгрии и Турции, после направления технических миссий аналогичные проекты будут разработаны в Греции, Болгарии и Чехословакии. Программа предусматривает также начать осуществление экспериментального проекта вдоль так называемого "балканского маршрута", создать региональную лабораторию и оказать юридическую помощь странам Балканского полуострова и Восточной Европы, которые обратятся с соответствующей просьбой.

32. В Юго-Восточной Азии получены обнадеживающие результаты в рамках осуществления совместных проектов с участием Мьянмы и Таиланда и Мьянмы и Китая в трех следующих областях: соблюдения законов, сокращения спроса и распространения замещающих культур. Предварительные переговоры проведены также с правительством Лаоса. В Юго-Западной Азии в результате направления ПКНСООН миссии в Иран и Пакистан в июле 1991 года была проведена общая встреча ответственных работников этих двух стран, в ходе которой обсуждался вопрос о путях совершенствования связи на национальном и местном уровнях в рамках проведения операций по борьбе с наркотиками.

33. Что касается ресурсов ПКНСООН, то в 1991 году объем ассигнований на оперативную деятельность Программы составит 71 млн. долл. США, выделенных на цели 150 проектов в 70 странах и распределяющихся следующим образом: 22 процента - на меры по профилактике и реабилитации, 22 процента - на меры в области пресечения и деятельность систем уголовного правосудия, 46 процентов - на цели сокращения производства наркотических средств и 8 процентов - на административные расходы, расходы на персоналу и разработку программ. Наиболее значительная часть ресурсов по-прежнему выделяется Америке и Азии - регионам, где проблемы, связанные с наркотиками, ощущаются наиболее остро (38,6 и 31,7 процента, соответственно). Вместе с тем в период 1990-1991 годов произошло определенное перераспределение средств с учетом изменения

/...

(Г-н Джакомелли)

международной ситуации в этой области, в частности в 1991 году Африка получит 18,4 процента ресурсов по сравнению с 3,7 процента в 1990 году. Что касается показателя осуществления проектов, то по сравнению с предыдущими годами в 1991 году он повысился. Так, по состоянию на 30 июня 1991 года сумма общих расходов ПКНСООН по проектам составила 26,3 млн. долл. США по сравнению с 18,6 млн. долл. США на 30 июня 1990 года. Аналогичным образом сумма фактически освоенных в 1991 году ресурсов должна составить 80 процентов от объема бюджетных средств, выделенных на цели технического сотрудничества, по сравнению с 62 процентами в 1990 году.

34. Ход весенней сессии Комиссии по наркотическим средствам 1991 года, а также резолюции, принятые впоследствии Экономическим и Социальным Советом по ее рекомендации, подтвердили, что Комиссия полна решимости в соответствии с положениями резолюции 45/179 Генеральной Ассамблеи укрепить свою роль в качестве директивного органа в области международной борьбы против наркотических средств. Аналогичным образом включение секретариата Международного комитета по контролю над наркотиками в ПКНСООН вызвало необходимость пересмотра существующего механизма административной связи между этим Комитетом и Генеральным секретарем. Новые договоренности между Директором-исполнителем Программы и Комитетом уже были одобрены Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1991/48.

35. Что касается административной структуры новой Программы, то осуществить все меры, необходимые в соответствии с резолюцией 45/179, не удалось. По этой причине Генеральный секретарь в дополнение к мерам, упоминаемым в его докладе A/46/480, предложил в документе A/C.5/46/23 дополнительные административные и финансовые меры, имеющие целью обеспечить успешное функционирование Программы. Директор-исполнитель надеется в этой связи, что государства-члены одобрят эти предложения в ходе текущей сессии. Он надеется также, что средств, выделяемых Программе в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, будет достаточно, для того чтобы эта Программа могла эффективно осуществлять все функции в области борьбы против злоупотребления наркотическими средствами, вверенные ей Генеральной Ассамблеей: по контролю за предложением, предотвращению незаконного оборота, сокращению спроса и лечению наркоманов и их реинтеграции в общество.

36. Г-н ШРЕДЕР (Председатель Международного комитета по контролю над наркотиками) говорит, что МККН принял на своей пятидесятой сессии свой доклад за 1991 год. Этот доклад будет направлен правительствам в начале декабря и предоставлен в распоряжение средств печати в середине января, затем он будет рассмотрен Комиссией по наркотическим средствам на ее сессии в апреле 1992 года и далее препровожден Экономическому и Социальному Совету.

37. Ситуация в мире с точки зрения проблемы наркотиков остается тревожной. Некоторые правительства приняли энергичные меры, однако торговцы наркотиками распространяют свою деятельность на многие страны, ранее не сталкивавшиеся с этой проблемой. В дополнение ко всему на обороте наркотических средств и злоупотреблении наркотиками отражаются и политические, экономические и

(Г-н Шредер)

социальные перемены, происходящие во многих регионах мира: политическая и экономическая интеграция, равно как и дезинтеграция, открывают перед торговцами наркотиками новые возможности.

38. Производство и потребление наркотиков препятствуют улучшению социального и экономического положения в развивающихся странах. Вот почему странам-производителям наркотиков необходимо предоставлять доступ на новые рынки, с тем чтобы сделать возможным замещение производства незаконных культур новыми видами экономической деятельности. В этой связи МККН с удовлетворением отмечает принятое недавно ЕЭС решение открыть доступ на свои рынки определенным странам Южной Америки и призывает другие страны последовать этому примеру.

39. Странам-производителям следует использовать, особенно под эгидой Организации Объединенных Наций, новые методы обнаружения культур и определенные гербициды, применение которых способно приносить исключительно эффективные результаты, не нанося ущерба окружающей среде.

40. За истекший год выросло число государств-участников трех важных конвенций, касающихся борьбы против наркотиков, многие страны укрепили свое законодательство в этой области, как никогда активным был процесс двустороннего и многостороннего сотрудничества. Для обеспечения эффективности мер в этой области всем странам следует присоединиться к этим конвенциям и объединить свои усилия, с тем чтобы воспрепятствовать развращению торговцами наркотиками деятельности в странах, придающих не столь большое значение этой проблеме.

41. МККН сознает, что оборот наркотиков исчезнет лишь с устранением спроса. С учетом этого в краткосрочной перспективе мер пресечения будут по-прежнему играть решающую роль в обеспечении защиты общества от этого порока. Простого решения этой проблемы не существует. Легализация наркотиков лишь стимулировала бы потребление и создала социальные проблемы. Выступать в защиту этого варианта, ссылаясь на необходимость обеспечения прав человека, недопустимо - ведь каждый человек, и особенно каждый ребенок, имеет и право на защиту от наркотиков.

42. Важное место в рамках усилий, предпринимаемых международным сообществом с целью предупредить злоупотребление наркотиками, занимает контроль над веществами, используемыми в медицинских и научных целях. По-прежнему удовлетворительно функционирует международная система, существующая уже более 65 лет и закрепленная в Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года; несмотря на значительное число операций с наркотиками, нарушения встречаются относительно редко. МККН следует продолжать осуществлять строгий контроль. В настоящее время мировое производство опиатов в медицинских целях и их законное потребление уравновешивают друг друга. В этой связи МККН по-прежнему выступает против увеличения числа источников поставок. Невозможно, не нарушая Конвенции, использовать лист коки для изготовления продуктов, содержащих алкалоиды, или продавать или экспортировать его в немедицинских целях.

(Г-н Шредер)

43. Некоторые страны, являющиеся крупными производителями и экспортерами медикаментов, такие, как Австрия, Бельгия, Ирландия, Нидерланды и Швейцария, по-прежнему не присоединились к Конвенции 1971 года. Более того, в условиях, когда меры контроля, предусматриваемые Конвенцией о психотропных веществах 1971 года в отношении определенных веществ, являются менее строгими по сравнению с соответствующими мерами, зафиксированными в Конвенции 1961 года, число случаев использования этих веществ не по назначению не уменьшается. В 1989 и 1990 годах изготавливаемый в Европе препарат пемолин переправлялся в Западную Африку. Тем не менее тесное повседневное сотрудничество между МККН и правительствами все же препятствовало использованию не по назначению существенных количеств психотропных веществ. В этом плане применение рекомендованных недавно МККН и одобренных Экономическим и Социальным Советом добровольных мер контроля помогло бы странам-импортерам предотвратить незаконное использование таких веществ. Эти страны могли бы также потребовать применения статьи 13 Конвенции 1971 года.

44. По состоянию на сегодняшний день к Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года присоединились 49 государств и ЕЭС, что возлагает на МККН новые обязанности, в частности в отношении контроля за прекурсорами. На Комитет возлагается также задача изучения вопроса о включении новых веществ в таблицы Конвенции. Что касается прекурсоров, то МККН с удовлетворением отмечает принятые в последнее время многими правительствами меры в целях укрепления национальных и международных механизмов контроля, включая регламент ЕЭС, в котором предусматриваются более строгие по сравнению с Конвенцией меры, в частности, представление предварительного уведомления об экспорте. Кроме того, многие страны и международные организации предпринимают в настоящее время усилия по объединению международных банков данных в единую систему.

45. На основе представленного одним из государств-участников в июле 1991 года уведомления МККН рассмотрит вопрос о включении в таблицы Конвенции 1988 года 10 новых веществ. В этих целях Комитет проведет специальную сессию в январе 1992 года и представит отчет о ней Комиссии по наркотическим средствам.

46. МККН организует также миссии в страны, испытывающие трудности в выполнении обязательств, возлагаемых на них в соответствии с международными договорами, или внедряющие свои собственные системы борьбы против наркотиков. Миссии были направлены в Индию, Монголию и Пакистан, предусматривается их направление в Австралию, Аргентину и Вьетнам. Наконец, в число стран, куда планируется направить миссии, входят Албания, Марокко и Мьянма.

47. После объединения органов, занимающихся вопросами борьбы против наркотиков, в рамках единой программы, получившей название Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, МККН и Директор-исполнитель этой Программы разработали механизм, гарантирующий техническую независимость МККН. Экономический и Социальный Совет утвердил этот механизм в июне 1991 года. Следует надеяться, что между ПНСООН и Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в ближайшие сроки будут заключены соглашения с целью гарантировать

(Г-н Шредер)

бесперебойное функционирование Программы. Необходимо упростить административные формальности и наделить Директора-исполнителя достаточными полномочиями, в частности в области набора персонала.

48. Государства-члены изыскивают возможности ограничения расходов организаций системы Организации Объединенных Наций, что вполне понятно. Вместе с тем эти же государства ожидают от МККН и ПКНСООН развертывания все более крупномасштабной деятельности - и это является отражением того серьезного внимания, которое правительства уделяют этой проблеме, а также их веры в способность Комитета и Программы внести свой вклад в ее решение. Безусловно, структурная реорганизация должна принести определенную экономию, однако решения тех задач, которые призваны выполнять Программа и Комитет, невозможно без существенного увеличения ассигнований в рамках регулярного бюджета.

ПУНКТ 95 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

Проект резолюции A/C.3/46/L.14

49. Г-жа МЕХТА (Индия) вносит на рассмотрение от имени авторов проект резолюции L.14 в отношении Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин. В этом проекте резолюции подтверждается важность вклада этого фонда в расширение возможностей и выбора для женщин развивающихся стран. В нем говорится также о социально-экономическом неравенстве, пагубно отражающемся на положении женщин, а также о том влиянии, которое оказывает на положение женщин, особенно в развивающихся странах, ухудшение состояния окружающей среды. Все это подчеркивает значение деятельности ЮНИФЕМ. Именно поэтому в данном проекте резолюции содержится призыв к донорам продолжать оказывать поддержку фонду. Как и в предыдущие годы, представитель Индии выражает надежду на то, что проект резолюции L.14 будет принят без голосования.

Проект резолюции A/C.3/46/L.15

50. Г-н КОТИ (Гана), внося на рассмотрение от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, проект резолюции L.15, касающийся осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин, говорит, что авторы этого проекта предлагают включить после пункта 7 постановляющей части новый пункт следующего содержания:

"просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы компетентные сотрудники секретариатов Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комиссии по положению женщины приняли участие в процессе подготовки к Конференции по правам человека 1993 года, а также в самой этой Конференции в соответствии с положениями резолюции 40/108 Генеральной Ассамблеи".

Нумерацию остальных пунктов постановляющей части следует изменять соответствующим образом.

(Г-н Коти, Гана)

51. Представитель Ганы говорит, что проект резолюции L.15 составлен с учетом того, что Найробийские стратегии осуществляются медленно. Его цель, таким образом, заключается в выявлении препятствий на пути достижения прогресса в этой области и выработке рекомендаций в целях ускорения этого процесса. В пункте 2 проекта резолюции подтверждаются выводы первого обзора и оценки осуществления Найробийских стратегий, а в пункте 5 подтверждается та центральная роль, которую играет в этом плане Комиссия по положению женщин. В пункте 6 Комиссия предлагается принять участие в работе предстоящих крупных международных конференций, таких, как Всемирная конференция по окружающей среде 1992 года, Всемирная конференция по правам человека 1993 года и Международная конференция по народонаселению и развитию 1994 года. В пункте 14 подчеркивается важность полного вовлечения женщин в процесс развития, а в пункте 15 вновь подчеркивается необходимость устранить социально-экономическую несправедливость, которая препятствует полной реализации целей и задач Перспективных стратегий действий. В пункте 17 к Организации Объединенных Наций и правительствам обращен настоятельный призыв уделить особое внимание положению женщин-инвалидов. Наконец, к правительствам обращена просьба при выдвижении кандидатур на вакантные должности, особенно для заполнения вакансий на руководящие должности Секретариата Организации Объединенных Наций, отдавать приоритет кандидатурам женщин.

52. Представитель Ганы выражает уверенность в том, что этот проект резолюции будет единодушно поддержан всеми членами Третьего комитета.

Проект резолюции A/C.3/46/L.16

53. Г-н ДАНЕРИ (Аргентина) вносит на рассмотрение проект резолюции L.16 от имени авторов, к которым присоединились Индия, Куба, Лесото, Мьянма, Югославия и Япония. В этом проекте резолюции подтверждается важное значение работы Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, направленной на вовлечение женщин в процесс развития. В нем выражается признательность Институту за те усилия, которые он прилагает в целях развития статистики по женской проблематике, в частности в областях окружающей среды и коммуникации, а также в том, что касается положения престарелых женщин. К Институту обращена просьба продолжать его новаторскую деятельность и сотрудничество с научно-исследовательскими учреждениями на международном, региональном и национальном уровнях. Наконец, государствам, а также неправительственным и неправительственным организациям предлагается по-прежнему делать взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин.

Проект резолюции A/C.3/46/L.17

54. Г-н ТРОТТЪЕ (Канада) представляет проект резолюции L.17, касающийся улучшения положения женщин в Секретариате, от имени его авторов, к которым присоединились Алжир, Гайана, Индия, Лихтенштейн, Мьянма и Югославия.

(Г-н Троттье, Канада)

Представитель Канады обращает внимание на то, что авторы внесли поправки в проект резолюции, добавив между седьмым и восьмым пунктами преамбулы новый пункт следующего содержания:

"с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря об улучшении положения женщин в Секретариате".

55. Представитель Канады говорит, что, несмотря на определенный прогресс, положение женщин в Секретариате Организации Объединенных Наций оставляет желать много лучшего. Именно поэтому проект резолюции L.17 напоминает государствам-членам о тех обязательствах, которые они должны принять на себя в этом плане согласно Уставу и Найробийским перспективным стратегиям действий. В нем упоминается также о поставленных в резолюциях 45/125 и 45/239 С Генеральной Ассамблеи задачах в отношении доведения к 1995 году доли представленности женщин на постах, подлежащих географическому распределению, в целом до 35 процентов, а на должностях уровня D-1 и выше - до 25 процентов. В этом проекте резолюции к Генеральному секретарю обращен настоятельный призыв уделять первоочередное внимание набору и продвижению по службе женщин, и в частности женщин из развивающихся стран, а к государствам-членам обращен призыв содействовать тому, чтобы женщины подавали заявления на заполнение вакантных должностей, и составлять национальные списки женщин-кандидатов в целях их представления организациям системы Организации Объединенных Наций. Наконец, в этом проекте резолюции к Генеральному секретарю обращена просьба делать все необходимое для сохранения в Секретариате надлежащего механизма, наделенного полномочиями по обеспечению исполнения решений и функциями подготовительности и включающего сотрудника руководящего уровня, в целях осуществления Программы действий по улучшению положения женщин в Секретариате в период 1991-1995 годов, а также обеспечить представление доклада о достигнутом прогрессе Комиссии по положению женщин на ее тридцать шестой сессии.

56. Г-жа ДИАЛЛО (Сенегал) говорит, что ее делегация желает присоединиться к авторам проекта резолюции L.17.

57. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает о вопросе, поднятом на одном из предыдущих заседаний представителем Австрии от имени 20 соавторов резолюции E/1991/16 Экономического и Социального Совета. В ходе проведенных с заинтересованными делегациями консультаций к Председателю была обращена просьба направить письмо Председателю Пятого комитета с изложением ситуации в отношении этого вопроса. Если возражений не имеется, то Председатель будет считать, что Комитет соглашается с тем, что бы Председатель направлял такое письмо.

58. Это решение принимается.

Заседание закрывается в 12 ч. 00 м.